

KÖVETELMÉNYRENDSZER

Semmelweis Egyetem Általános Orvostudományi Kar Szaknyelvi Intézet – orvos osztatlan képzés			
A gesztorintézet (és az esetleges közreműködő intézetek) megnevezése: -			
A tárgy neve: Olasz Szaknyelv II.			
Angol nyelven: Italian for Medicine II.			
Német nyelven: Medizinische Fachsprache Italienisch II.			
Kreditértéke: 2			
Szemeszter: (amelyben a mintatanterv szerint történik a tantárgy oktatása)			
Heti összóraszám: (1x90 perc)	2	előadás:	gyakorlat:
			szeminárium: 28
Tantárgy típusa: kötelező kötelezően választható <u>szabadon választható</u> (KÉRJÜK A MEGFELELŐT ALÁHÚZNI!)			
Tanév: 2023/24			
Kötelezően- vagy szabadon választható tantárgy esetén a képzés nyelve: magyar			
Tantárgy kódja: AOSNYE932_2M (Új tárgy esetén Dékáni Hivatal tölti ki, jóváhagyást követően)			
Tantárgyfelelős neve: Dr. habil. Fogarasi Katalin			
Munkahelye, telefonos elérhetősége: Szaknyelvi Intézet, 1094 Budapest, Ferenc tér 15. tel: +36-20-670-1330			
Beosztása: igazgató			
Habilitációjának kelte és száma: 2023.02.06 11/2023/habil.			
A tantárgy oktatásának célkitűzése, helye az orvosképzés kurrikulumban: Az Olasz Szaknyelv II. tantárgy felkészíti a hallgatókat a háziorvosi ellátás során és a belgyógyászatban leggyakrabban előforduló állapotok és megbetegedések ellátásával kapcsolatos szaknyelvi szituációkra. A tantárgy autentikus szaknyelvi beszédaktusokra, szakszövegekre és szaknyelvi dokumentációra épül. Célja, hogy minimálisan B1 szintről indulva juttassa el a hallgatókat a szaknyelvi kommunikációs szintre, megalapozza és elmélyítse a hallgatók szaknyelvi ismereteit.			
A tárgy oktatásának helye (előadóterem, szemináriumi helyiség, stb. címe): 1094 Budapest, Ferenc tér 15.			
A tárgy sikeres elvégzése milyen kompetenciák megszerzését eredményezi: Olasz nyelven a hallgató képes szaknyelvi ismereteivel anamnéziszfelvételére, differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezésre, betegtájékoztatásra, referálásra szaknyelvi kommunikációs(B1+) szinten.			
Főbb tartalmi csomópontok: <ul style="list-style-type: none">- láz, fájdalom- fejfájás és egyéb neurológiai betegségek- szív-érrendszeri betegségek, tüneteik és kezelésük- szív-érrendszeri betegségek érsebészeti kezelése- légzőszervi betegségek- az emésztőrendszer betegségei- metabolikus betegsége- a vese és a húgyutak betegségei			

- fertőző betegségek

A kurzus elvégzése után a hallgató

- ismeri az orvosi szaknyelvet
- ismeri a differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás szaknyelvi paneleit
- ismeri a szakszókincs célnyelvi nyelvi struktúráját
- ismeri a szaknyelvi kifejezések igényes, félreérthetetlen megfogalmazását

- képes az orvosi szaknyelv értő átadására betegek számára
- képes orvos-beteg illetve orvos – egészségügyi szakember szituációban eltérő regisztereket használni
- képes orvosi dokumentumokat értelmezni célnyelven nyelven
- képes betegnek tanácsot adni, betegutat ismertetni
- a mindennapi életben, a páciensekkel szemben fontosnak tartja a számukra is érthető kommunikációt, a szakkifejezések elmagyarázását
- hatékonyan közreműködik a szakmai kommunikációban

A tantárgy felvételéhez, illetve elsajátításához szükséges előtanulmányi feltétel(ek) :-

Több féléves tárgy esetén a párhuzamos felvétel lehetőségére, illetve engedélyezésének feltételeire vonatkozó álláspont:-

A kurzus megindításának hallgatói létszámfeltételei (minimum, maximum), a hallgatók kiválasztásának módja: : minimum 7 fő, maximum: 20 fő
Bármely hallgató szabadon felveheti a kurzust.

A tárgy részletes tematikája:

A tantárgy oktatásában résztvevő(k) neve(i):

Pujcsek Adél
Dr. Ligeti Judit
Éry Anna

Hét: Tematika

1. Ismerkedés, egyetemi tanulmányok, tantárgyak, szakterületek
Készség: alapadatokkal kapcsolatos információkérés, eligazodás az orvosi szakterületeken
2. Láz, akut és fertőző betegségek
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
3. A fájdalom és jellege
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
4. Fejfájás és egyéb neurológiai betegségek
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
5. A szív-érrendszeri betegségek, tüneteik és kezelésük. A magasvérnyomás-betegség
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
6. A szív-érrendszeri betegségek érsebészeti kezelése
Készség: beavatkozásra való felkészítés, életmódbeli tanácsadás
7. Számonkérés. Prezentációk, referátumok
8. Légzőszervi betegségek, tüneteik és kezelésük
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
9. Az emésztőrendszer betegségei, tüneteik és kezelésük
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
10. Metabolikus betegségek, tüneteik és kezelésük. Cukorbetegség
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
11. A vese és a húgyutak betegségei, tüneteik és kezelésük
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
12. A fertőző betegségek, tüneteik és kezelésük
Készség: differenciál-diagnosztikailag releváns betegkikérdezés, betegtájékoztató, referálás
13. Számonkérés. Prezentációk és referátumok.
14. Számonkérés Félvzárás. A félévi munka értékelése

<p>Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tárgyak egyaránt!). A tematikák lehetséges átfedései: -</p>
<p>A foglalkozásokon való részvétel követelményei és a távolmaradás pótlásának lehetősége, az igazolás módja a foglalkozásokról való távollét esetén: Legfeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.</p>
<p>A megszerzett ismeretek ellenőrzésének módja a szorgalmi időszakban: (beszámoló, zárthelyi dolgozatok száma témaköre és időpontja, értékelésbe beszámításuk módja, pótlásuk és javításuk lehetősége)</p> <p>Zárthelyi dolgozat: 7. hét Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma : 1-12.hét tananyaga Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban</p> <p>A hallgatói teljesítmény értékelése: 90 – 100% = jeles (5) 76 – 89% = jó (4) 61 – 74% = közepes (3) 50 – 59% = elégséges (2) 0 – 49% = elégtelen (1)</p>
<p>A hallgató egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje:-</p>
<p>A félév aláírásának feltételei: Részvétel az írásbeli zárthelyin és a szóbeli beszámolón, valamint részvétel az órákon. Legfeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.</p>
<p>A számonkérés típusa (szigorlat, kollokvium, gyakorlati jegy, háromfokozatú gyakorlati jegy vagy nincs vizsga): Zárthelyi dolgozat: 7. hét Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma : 1-12.hét tananyaga Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban A zárthelyi dolgozat és a szóbeli számonkérés alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot. A félév végi osztályzat kialakításában a zárthelyi dolgozat 40% - ban, a szóbeli számonkérés 60%-ban számít be a félévközi jegyben.</p> <p>A hallgatói teljesítmény értékelése: 90 – 100% = jeles (5) 76 – 89% = jó (4) 61 – 74% = közepes (3) 50 – 59% = elégséges (2) 0 – 49% = elégtelen (1)</p>
<p>Vizgákövetelmények: - (tételsor, tesztvizsga témakörei, kötelezően elvárt paraméterek, ábrák, fogalmak, számítások listája, gyakorlati készségek)</p>
<p>Az érdemjegy kialakításának módja és típusa:</p>

Zárthelyi dolgozat: 7.

Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag

Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma : 1-12.hét tananyaga

Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban

A zárthelyi dolgozat és a szóbeli számonkérés alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot. A félév végi osztályzat kialakításában a zárthelyi dolgozat 40% - ban, a szóbeli számonkérés 60%-ban számít be a félévközi jegyben.

A hallgatói teljesítmény értékelése:

90 – 100% = jeles (5)

76 – 89% = jó (4)

61 – 74% = közepes (3)

50 – 59% = elégséges (2)

0 – 49% = elégtelen (1)

A tananyag elsajátításához, a tanulmányi teljesítmény értékelések teljesítéséhez szükséges ismeretek megszerzéséhez felhasználható alapvető jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listája, pontosan kijelölve, mely részük ismerete melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban), a felhasználható fontosabb technikai és egyéb segédeszközök, tanulmányi segédanyagok:

A Szaknyelvi Intézet szaknyelvoktatói által szerkesztett, autentikus orvosi dokumentációt tartalmazó tananyag, moodle tananyagok, online tananyagok

A tárgyat meghirdető habilitált oktató (tantárgyfelelős) aláírása:

A gesztorintézet igazgatójának aláírása:

Beadás dátuma:2023-04-30